

Há Pressa no Ar

Official theme song of WYD Lisbon 2023

Internacional version

From far and wide to gather in this place
We spread our wings and here we are,
And with Mary proclaiming our Yes
We seek to serve and follow the will
Of the Lord, our Father

キヤマティ アデ セ レ コ メ クリスト ジェズ
Chiamati ad essere come Cristo Gesù,
ヴォリヤーモ ダーレ ディヴェンターレ
Vogliamo dare, diventare,
ドチリ アル スィ エッセレ コ メ マリア
Docili al sì, essere come Maria.

CHORUS:

トードス ヴァオ オウヴィ ラ ノ ッ サ ボォス
Todos vão ouvir a nossa voz,
レヴァンターモ ゴス ブラース ア プレッサ ノ アー
Levantemos os braços, há pressa no ar.
ジェーズ ヴィーヴィ ナォ ノス デイシャ ソス
Jesus vive e não nos deixa só:
ナォ マイス デイシャレーモス ジ アマー
Não mais deixaremos de amar.

トゥ ケ ブスカス サベール キエン エレス
Tú que buscas saber quién eres
バルテ ア デスクブリール ヴェン ア ヴェル ロ ケ ヴィ
parte a descubrir, ven a ver lo que vi.
ヴェン コン ノソートロス ア ミラール マス アヤ
Ven con nosotros a mirar más allá,
デ ロ ケ アセス イ ケ ノー テ デハ
de lo que haces y que no te deja
レイール イ アマー
reír y amar.

ウーブリー ル パッセ ヌ ディ パ ノン
Oublie le passé, ne dis pas non.

エ ク ッ ド ン ト ン ケ ー
Écoute donc ton coeur,
エ パ ー サ ン パ ー ス ー セ ッ ト ミ ッ ス イ オ ン
Et pars sans peur sur cette mission.

[Chorus]

エ ス タ ー タ マ リ ア ア ダ コ イ エ レ ベ ル プ リ マ
È stata Maria ad accogliere per prima
ラ グ ラ ン デ ソ ル プ レ ザ デ ッ ラ ヴ ィ タ ベ ル セ ン プ レ
La grande sorpresa della vita per sempre.
フ イ ド ウ チ ョ ー ゼ セ ン プ リ チ ェ ヴ ォ ッ レ リ チ ェ ー ヴ ェ レ
Fiduciosa e semplice, volle ricevere
イ ル グ ラ ン デ ミ ス テ ロ デ ィ ウ ン デ ィ オ ケ エ
i l grande mistero di un Dio che è
ベル テ エ ベ ル メ
Per te e per me

ノー ブ エ ド カ ヤ ー ル ノー ブ エ ド デ ハ ー ル
No puedo callar, no puedo dejar
デ カ ン タ ー ル ミ セ ニ ョ ー ル
de cantar: "Mi Señor,
ク エ ン タ コ ン ミ ー ゴ ノー マ ス カ ジ ャ レ
cuenta conmigo, ¡no más callaré!"

[Chorus]

サ ン ゴ ー カ ン ド ウ ト ッ ス ー サ ミ ッ ス イ オ ン
Sans aucun doute sur sa mission,
シ ジ ュ ー ス マ リ ー エ キ ッ ト プ オ ン プ ト ウ モ ン
Si jeune, Marie quitte promptement
サ メ ゴ ン エ パ ー ド ン レ モ ン タ ー ニ ュ
Sa maison et part dans les montagnes
ヴ ォ エ ー エ リ ザ ベ ト エ ト ウ ル ー ヴ イ メ デ ィ ア ッ ト マ ン
Voir Elisabeth et trouve immédiatement
サル タ シ オ ン コ ム ニ オ ン
Salutation, communion.
ル フ ル イ エ ベ ニ セ モ ン セ ニ ョ ー ル
Le fruit est béni, c'est mon Seigneur!

And I want to hear: You trusted in my word and happiness
is yours!

[Chorus]